

# PRESS RELEASE

報道関係者各位

2014年9月24日  
比較.com 株式会社

## 手間いらず、中国最大の予約サイト『Ctrip』とのシステム連携を開始

比較.com 株式会社の手間いらず事業部が提供する、複数の宿泊予約サイトを一元管理できる『手間いらず.NET』(<http://www.temairazu.com/>)は、Ctrip.com International, Ltd. (NASDAQ : CTRP) が運営する予約サイト『Ctrip』(<http://jp.ctrip.com/>)とのシステム連携を9月24日より開始いたします。

『Ctrip』は、1999年に設立された中国最大の予約サイトで、中国で7万以上、全世界で40万以上の宿泊施設と提携しており、会員数6,000万人、ユーザーレビュー3,000万件となっております。

『Ctrip』の特徴は、中国国内において低価格保証制度を実施していること、受賞実績(China Contact Center Award 2010)のあるカスタマーサービスと多国籍言語に対応している宿泊予約サイトの運営を行っていることです。

このたびのシステム連携により、『手間いらず.NET』を導入している宿泊施設は、『Ctrip』を経由し、中国から多くの集客が可能となり、施設稼働率の向上と売上の増加を図ることができます。

### ■『手間いらず.NET』概要

『手間いらず.NET』は、インターネットに接続されているPCやタブレット端末があれば、複数の宿泊予約サイトや自社ホームページ用宿泊予約システムの一元管理をどの場所からでも行うことができる宿泊施設向けのASPシステムです。宿泊施設は、『手間いらず.NET』を利用してことで、宿泊予約サイトの予約情報や料金コントロールをまとめて行うことができ、客室在庫管理が24時間365日自動調整され、業務効率の向上、オーバーブックリスクの軽減、販売の最大化が実現できます。

### ■『手間いらず.NET』が対応している『宿泊予約サイト』『自社ホームページ用宿泊予約システム』

#### ▼国内宿泊予約サイト

楽天トラベル、じゃらん.net、るるぶトラベル、一休.com、ベストリザーブ・宿プラザ等

#### ▼海外宿泊予約サイト

Expedia、agoda、Booking.com、HRS等

#### ▼自社ホームページ用宿泊予約システム

楽天トラベルR-with、じゃらんホームページダイレクト、ダイレクトイン、予約プロ、予約番V4等

### 【Ctrip.com International,Ltd.の概要】

(1) 商号	Ctrip.com International, Ltd.
(2) 主な事業内容	ホテルや航空券の予約の仲介、パッケージツアーの販売
(3) 本店所在地	中華人民共和国上海市轄区長寧区福泉路99号
(4) 代表者	梁建章
(5) 資本金	3,033,490 人民元

### 【比較.com 株式会社の概要】

(1) 商号	比較.com 株式会社 (東証マザーズ : 2477)
(2) 主な事業内容	情報の比較及び集約サービスの提供
(3) 本店所在地	東京都渋谷区恵比寿1-21-3 恵比寿NRビル7F
(4) 代表者名	代表取締役社長 渡邊哲男
(5) 資本金	709百万円
(6) 主なサービス	総合比較サイト『比較.com』( <a href="http://www.hikaku.com/">http://www.hikaku.com/</a> ) 『手間いらず.NET』( <a href="http://www.temairazu.com/">http://www.temairazu.com/</a> )

### 【本件に関するお問い合わせ】

比較.com 株式会社 経営企画室

TEL : 03-5447-6690 FAX : 03-5447-0595

e-mail : [pr@hikaku.com](mailto:pr@hikaku.com)